

# Тодо' ё" тер" сертавы малой, средней предприятия" няби интеллектуальной собственность



Хусувэй компанияхана  
интеллектуальной собственности'  
система ноб толсавна манзара  
таславы ни на. Малой, средней,  
наркая предприятия" серо  
тасламбава' ёльцеүгана  
интеллектуальной собственности'  
система хусувэхэнандо' янганя явна  
манзара пиртада. Малой, средней  
предприятия минрена тодо' ё" тер"  
тэнздо' тянё ненэця", община' тер"  
интеллектуальной собственности'  
системам' тамдая сававна хамедамба  
пямбидо'. Надьбято' ханяңэхэна  
тики серо тасламба сохон' еремзь  
пиртадо'.

Малой, средней предприятияхана  
тас бизнесм' сертава' е"эмня  
интеллектуальной собственности  
саць тарана намгэ. Намтара", ханзер"  
интеллектуальной собственностью'  
нядмяць тодо' яхана иленя тянё  
тэнзм' мэта ненэцие", община'  
тер" сертавы намгэ нерня пэраць,  
лэтрамба пирты.

## 1. Культура' тамдая һадимы традиционной выражения" авторской правам' нядмяць лэтрамбида"

Хибяри ненэць' харта индьянум' нядмяць һамгэхэвм' серта пирта. Тарем' һадимде пиртя хуркари произведения". Тарем' сертавэда пыдрида һамгэриданда толы. Пыда' хавнанда сертавэмда сита хонравдавэй хибяхарт мэць, несэймдамба, талеба нида пират. Һадьбята хибяри харта инданухуна һамгэхэвм' сертабата, сянпой падрабтабата сава.

Авторской права' нямна тамна һока һамгэм' тасий ссылканна хось пирты *здесь*.

## 2. Сертавы һамгэрита хобам' (сермам'), стильм' лэтрамба промышленной образец" (манэ"лабцяр") права" мэнјада"

Промышленной манэ"лабцяр" хибяри сертавы һамгэри" хобам' (сермам'), стильм' лэтрамбавае"эмня тарана һамгэ". Промышленной манэ"лабцяр" правам' нядмяць һока һамнэм' лэтра пирты

Промышленной манэ"лабцяр' нямна тамна һока һамгэм' тасий ссылканна хось пирты *здесь*.

## 3. Товарной знакаһэ харта" вадавнанда һэда вади, нюво, символ" падрабтамбида"

Товарной знакаһэ харта" вадавнанда һэда вади, нюво, символ" падрабтамбида". Тарем сертавы һамгэ бизнесм' нерня пэраць, минре няданзюрна. Падрабтамахаданда товарной знакамда, знаканда' ненадумдами (®, ТМ) тэмдарамбада һамгэрихинанда падыбида".

Товарной ненадумдама' нямна тамна һока һамгэм' тасий ссылканна хось пирты *здесь*.

#### **4. Тэмдарамбада Үамгэрида” сертификационной, коллективной знак” нядмяць нерня пэръяда”.**

Община’ тер” сертабада Үамгэридо’, манзаидо’ нерня пэраць сертификационной, коллективной знак” мэць пирта”. Тарцяям’ мэл”нандо’, сертабада манзаидо’, Үамгэридо’ Үока хибя” тумда пиртадо’. Тикы знак” община” тэмдарамбада Үамгэри” ханяд Үэвамдо’, ханзер” сертавы Үэвамдо’ манэлабта пирта.

#### **5. Тэмдарамбада Үамгэрита, сертабада манзаяита ханяна сертавы Үэвадо’ географической указанием’ нядмяць манэлабтамбира”.**

Географической указания тикы Үоб сер” мэта права”. Географической указанием’ нядмяць тодо’ яхана илена тянэ тэнз ненэця” харто’ сертавыдо’ манэлабтамбидо’. Тикы’ хавна географической указание ханяна тикы манзая”, Үамгэри” сертавы Үэвамдо’ табедамби. Географической указания мэл”, тэмдарамбада Үамгэри мирець тэмдара пирты.

Географической указания’ нямна тамна Үока Үамгэм’ тасий ссылаквна хось пирты *здесь*.

#### **6. Традиционной теневабцом’ мэць сертавы едэй Үамгэрида”лэтрамбида”.**

Хибяри традиционной теневабцом’ мэць Үамгэв едэй Үамгэрим’ (изобретением’) сертаб”нанда, тикамда патентм’ нядмяць лэтрамба пиртада. Патентм’ нямва’ е”эмня патентной заявка пада (серта) тара. Тикы заявкахана едэй сертавы Үамгэри’ нямна тарана Үамгэ” падбато’ тара”.

Патент’ нямна тамна Үока Үамгэм’ тасий ссылаквна хось пирты *здесь*.

## **7. Традиционной теневабцонда' нямна нэда нямгэри тарця саць тарана, сюрпада, такалпада, хэбидя сер" коммерческой тайнам' нядмяць лэтрамбида"**

Малой, средней предприятия" мэта тодо' яхана илена тянэ тэнз ненэця", община' тер" нямгэри тарця саць тарана, сюрпада, такалпада, хэбидя информациядо' таянбата коммерческой тайнам' мэць пирта". Тикым' мэп" такалпада серо хибяхарт хэвня вадець нида пират. Хибяхарт нямгэхэртм' хэвня нива вадема' е"эмня такалпада серо' нямна сабе" лаханакурць вуни тара. Тикы' екванна тэмдарамбада нямгэрита', манзаита' нямна лаханакуржада".

Коммерческой тайна' нямна тамна нока нямгэм' тасий ссылавна хось пирты здесь.

## **8. Халдырмам' нядмяць манзарана хибяхат" пыхыдада" законм' нядмяць нэдабида"**

Харта сертавыда" нямгэрида", манзаида" лэтамбабта" тара. Хибяри тикыта' нямна сияк вади мэп", вэнзер лаханаб" законм' манзабтамбида". Халдырмам' нядмяць манзарана хибяхат" пыхыдада" ноб тарем' законм' нядмяць нэдабида"

## **9. Сянти ё' тер" тэнз", община" малой, средней предприятия' ед сертавы ресурс" мэжада".**

Интеллектуальной собственностью' падрабтамбава, лэтрамбава, нэдабава мирець пиртада. ВОИСхана нэда традиционной теневабцо' отдел правовой консультация", юридической нядмам' тась вуни пирас. Хурка нэбта нод сянти ё' тер" тэнз", община" сертавы малой, средней предприятия" е"эмня миртяда юридической услуга" табеда пирта. ВОИСхана нэда традиционной теневабцо' отдел' электронной почтада ти: grtkf@wipo.int

## Ханзер” интеллектуальной собственности” система малой няби средней предприятия” няда пирма’ нямна тасий падвы публикация” толада”.

**Харе культурам’ лэтамбава, нерня пэрма.** Тодо’ яхана илена тянэ тенз”, община’ тер” ед’ интеллектуальной собственностью’ мэма’ нямна сертавы практической руководство

**Интеллектуальной собственности’ нямна нэда,** народной творчество’, искусство’, культура’ фестиваль’ нямна нэда практической руководство

**5 номерм’ мэта информационной справка,** нюмдя «Интеллектуальной собственности’ няби традиционной ремесленной изделия»

**Ненадумдама” (знак”) сертабава.** «Малой, средней предприятияхана тарана товарной ненадумдама”»

**Пыхыдм’ нерня пэрма:** «Малой, средней предприятияхана тарана промышленной ненадумдама”»

**Творчеством’ нэдимдембава, нерня пэрма:** Авторской правам’ тохоламба, манэсарць пява, малой няби средней предприятияхана тарана нуб” толас права”.

**Нерняна нэванда илам’ манэлабтамбава:** «Малой няби средней предприятияхана тарана патент”»





World Intellectual Property Organization  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel: +41 22 338 91 11

Fax: +41 22 733 54 28

To contact WIPO's External Offices  
visit [www.wipo.int/about-wipo/en/offices](http://www.wipo.int/about-wipo/en/offices)

© WIPO, 2022



Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

The CC license does not apply to non-  
WIPO content in this publication.

Cover: Getty Images / © Narcis Grigore,  
© Frans Lemmens; unsplash.com /  
© Helen Shi, © Rohit Arora

DOI: 10.34667/tind.46504